



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-36**

under the

**PROVINCIAL OFFENCES PROCEDURE ACT
(O.C. 2013-129)**

Filed April 25, 2013

1 Section 3 of New Brunswick Regulation 91-50 under the Provincial Offences Procedure Act is amended

(a) in subsection (1) by adding after paragraph (e.6) the following:

(e.61) an offence under section 3.1 of the Shortline Railways Act;

(b) in subsection (2) by adding after paragraph (f) the following:

(f.01) in respect of a prescribed offence specified in paragraph (1)(e.61), off-road vehicle enforcement officers appointed under section 2.1 of the Off-Road Vehicle Act, members of the Royal Canadian Mounted Police and police officers as defined in the Police Act;

2 Schedule A of the Regulation is amended by adding the following in alphabetical order:

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-36**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA PROCÉDURE APPLICABLE
AUX INFRACTIONS PROVINCIALES
(D.C. 2013-129)**

Déposé le 25 avril 2013

1 L'article 3 du Règlement du Nouveau-Brunswick 91-50 pris en vertu de la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales est modifié

a) au paragraphe (1), par l'adjonction de ce qui suit après l'alinéa e.6) :

e.61) une infraction prévue à l'article 3.1 de la Loi sur les chemins de fer de courtes lignes;

b) au paragraphe (2), par l'adjonction de ce qui suit après l'alinéa f) :

f.01) relativement à une infraction prescrite indiquée à l'alinéa (1)e.61), des agents de l'autorité des véhicules hors route nommés en vertu de l'article 2.1 de la Loi sur les véhicules hors route, des membres de la Gendarmerie royale du Canada et des agents de police selon la définition que donne de ce terme la Loi sur la police;

2 L'annexe A du Règlement est modifiée par l'adjonction de ce qui suit dans son ordre alphabétique :

Shortline Railways Act***Loi sur les chemins de fer de courtes lignes***

Provision Violated	Prescribed Wording	Disposition prévoyant l'infraction	Libellé prescrit
3.1	entering without lawful authority on land on which a shortline railway is situated	3.1	pénétrer sans excuse légitime sur l'emprise d'un chemin de fer de courtes lignes

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés